

2/4

Министру внешних
экономических связей
Российской Федерации

Авену П.О.

121200, Москва
Смоленская-Сенная 32/34

22.04 92 л 19-2-007/500

+

Во исполнение поручения Правительства РФ от 4 апреля 1992 года N АШ-ПЗ-12704 по проекту распоряжения Правительства РФ "О межгосударственном Соглашении о поставках природного газа из Российской Федерации в Турцию" Центральный банк РФ сообщает следующее.

По мнению Банка России предложение о зачислении на счет в Турецком банке 98 процентов валютной выручки с последующим ее использованием исключительно для оплаты турецких товаров и услуг является ни чем иным, как попыткой привязки экспортной выручки российских предприятий в свободно конвертируемой валюте к определенной стране, что по сути противоречит расчетам в СКВ и является скрытой формой клиринга.

Центральный банк Российской Федерации не считает необходимым искусственно поддерживать уровень товарооборота с отдельными странами, отдавая им предпочтение по сравнению с другими странами, расчеты с которыми также осуществляются в свободно конвертируемой валюте.

Кроме того, соглашением между Правительством СССР и Правительством Турецкой Республики от 18 сентября 1984 года "О поставках природного газа из СССР в Турецкую Республику" (ст.1) предусматривалось, что поставки природного газа будут осуществляться в рамках действующих, соответственно в СССР и в Турецкой Республике правил и постановлений, в связи с чем, предложение об использовании всей валютной выручки, получаемой от экспорта природного газа (включая 10 процентов поступлений, предназначенных для стабилизационного валютного фонда) для закупок турецких товаров не должно противоречить действующему Указу Президента РФ "О формировании Республиканского валютного резерва РФ в 1992 году" от 30 декабря 1991 года.

Настоящим Указом предусматривается, что обязательной продаже для формирования стабилизационного валютного подлежит 10 процентов всей валютной выручки всех предприятий, независимо от форм собственности.

В связи с изложенным Центральный Банк Российской Федерации считает нецелесообразным делать исключение из действующего порядка при распределении валютной выручки, получаемой от экспорта природного газа в Турцию.



Д. В. Тулин

9.5026, м. 20.11.87 215
15.02.87

С О Г Л А Ш Е Н И Е

между Правительством Союза Советских Социалистических Республик и Правительством Турецкой Республики о поставках природного газа из СССР в Турецкую Республику

1984г.

Правительство Союза Советских Социалистических Республик и Правительство Турецкой Республики в целях содействия дальнейшему развитию торговли между обеими странами на основе равенства и взаимной выгоды,

договорились о нижеследующем.

Статья I

Советская Сторона обеспечит поставку в Турецкую Республику, а Турецкая Сторона обеспечит закупку в СССР с поставкой в течение 25 лет, начиная с 1987 года, на коммерческих условиях природного газа в следующих объемах и сроки:

1987 год	- 1,5 млрд.м ³
1988 год	- 1,5 "
1989 год	- 2,3 "
1990 год	- 3,0 "
1991 год	- 3,5 "
1992 год	- 4,0 "
1993-2011 годы	- 5,0 - 6,0 млрд.м ³

Поставки природного газа по настоящему Соглашению

будут осуществляться в рамках действующих, соответственно в Союзе Советских Социалистических Республик и в Турецкой Республике, правил и постановлений и в соответствии с Договором о торговле и мореплавании между Союзом Советских Социалистических Республик и Турецкой Республикой от 8 октября 1937 года, Торговым и платежным соглашением между Союзом Советских Социалистических Республик и Турецкой Республикой от 8 октября 1937 года с внесенными в него изменениями, а также Протоколом между Правительством Союза Советских Социалистических Республик и Правительством Турецкой Республики о переходе в платежах на свободно конвертируемую валюту от 20 мая 1982 года.

Статья 2

Всесоюзное объединение "Союзгазэкспорт" и турецкая государственная организация "Боташ" заключат между собой контракт на поставку природного газа из СССР в Турцию в соответствии с настоящим Соглашением. В указанном контракте будут предусмотрены подробные условия поставки природного газа и определения его цены.

Статья 3

Советские внешнеторговые организации будут использовать выручку от экспорта в Турецкую Республику природного газа по настоящему Соглашению в основном на закупку на коммерческих условиях турецких товаров, исходя из возможностей Турецкой Стороны и потребностей советских внешне-

товых организаций, в частности, хлопка, зерна, мяса, растительного масла, черных и цветных металлов, руд цветных металлов и других промышленных товаров.

В этих целях Стороны будут ежегодно согласовывать квоты на поставки турецких товаров для экспорта в Союз Советских Социалистических Республик.

Статья 4

Обе Стороны будут принимать все необходимые меры для обеспечения осуществления поставок товаров в соответствии с настоящим Соглашением и в соответствии с действующим законодательством в каждой из стран. В этих целях компетентные органы Сторон будут, в частности, беспрепятственно выдавать необходимые лицензии и разрешения.

Статья 5

Стороны благожелательно рассмотрят возможность сотрудничества в проектировании и строительстве магистрального газопровода на территории Турции.

Статья 6

Настоящее Соглашение будет действовать в течение 25 лет с даты начала поставок природного газа. При этом понимается, что поставки газа по этому Соглашению начнутся после сдачи в эксплуатацию соответствующих газопроводов на территориях Социалистической Республики Румынии и Народной Республики Болгарии. Оно будет автоматически продлено на пятилетний период, если ни одна из Сторон не сделает письменного заявления о своем

желании прекратить его действие за шесть месяцев до истечения срока действия этого Соглашения.

Совершено в Анкаре 18 сентября 1984 года в двух подлинных экземплярах, каждый на русском и турецком языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

По уполномочию
Правительства Союза Советских
Социалистических Республик

По уполномочию
Правительства Турецкой
Республики